

*// JOINT STOCK COMPANY FOR CONSTRUCTION AND
 MANAGEMENT OF RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTY
 SIGNIFICANT TO THE COUNTRY – SKOPJE //
 // 138 Orce Nikolov Str., Skopje, post. No. 474, telephone 3111-387 //*

**APPLICATION
 FOR PURCHASE OF BUSINESS ASSET – REAL ESTATE
 THROUGH A PUBLIC CALL FOR BIDDING**

1.	PERSONAL DATA:		NAME AND SURNAME (for an individual)		NAME OF THE LEGAL ENTITY (for a legal entity)		
	ADDRESS ON THE ID CARD: (for an individual)						
	UINS (Unique identification number of the citizen)						
2.	CONTACT DATA:		Home telephone:		Mobile telephone:	Work telephone:	
3.	DATA FOR BUSINESS ASSET – REAL ESTATE:		Street and number		City		
			NN Industriska zona		Gostivar		
No. of the call	Entrance	Floor		Number of building	Total area (m ²)		
1-SDST/2013	01	GR		1-29	15,398		

Attachment to the application:

- Proof for paid deposit for participation at the public call
- Proof for the identity of the Tenderer
- Statement certified by Notary Public that the Tenderer fully accepts the terms of the Call

 (Signature of the Tenderer)

 (Date and place)

*// JOINT STOCK COMPANY FOR CONSTRUCTION AND
MANAGEMENT OF RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTY
SIGNIFICANT TO THE COUNTRY – SKOPJE //
// 138 Orce Nikolov Str., Skopje, post. No. 474, telephone 3111-387 //*

Потврдувам дека преводот, што го
извршив од македонски на английски
јазик е точен.

Судски преведувач, Билјана Размоска

I, Biljana Razmoska, confirm that this
translation I have performed from
Macedonian into English is correct.

Biljana Razmoska, Authorized Court
Translator

*// JOINT STOCK COMPANY FOR CONSTRUCTION AND
MANAGEMENT OF RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTY
SIGNIFICANT TO THE COUNTRY – SKOPJE //
// 138 Orce Nikolov Str., Skopje, post. No. 474, telephone 3111-387 //*

STATEMENT

Hereby, I state that by submitting the Application for purchase of a business-asset – real estate through a public call for tenders, if chosen as the best Tenderer, I will pay the funds within 30 days as of the date of issuance of the payment order i.e. pursuant to the terms stipulated in item 6 of this public call. If the funds assessed with the payment order are not paid within the stated deadline, it will be considered that the Buyer has renounced buying the subject real estate.

Skopje, _____, 2013

Tenderer

(Name and surname/Legal entity of the Tenderer)

(Signature of the Tenderer)

STATEMENT

Hereby, I state that by submitting the Application for purchase of a business asset – real estate through a public call for tenders, if I were not to be found at the address stated in the Application, I agree that the delivery of the written documents will be considered as completed, if efforts have been undertaken to deliver the documents at the stated address, and the delivery was not successful.

Skopje, _____, 2013

Tenderer

(Name and surname/Legal entity of the tenderer)

(Signature of the Tenderer)

(These two Statements are not to be certified by the Notary Public in the Republic of Macedonia)

JSC for construction and management of residential and commercial property
significant to the Country – Skopje

*// JOINT STOCK COMPANY FOR CONSTRUCTION AND
MANAGEMENT OF RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTY
SIGNIFICANT TO THE COUNTRY – SKOPJE //
// 138 Orce Nikolov Str., Skopje, post. No. 474, telephone 3111-387 //*

STATEMENT

By

(Name and surname)

(Address)

(No. of ID card)

(Unique identification number of the citizen)

Hereby, I state that by submitting this Application for purchase of a business asset – real estate through a public call for tender, I fully accept the terms referred to in Call no. 01-SDST/2013.

Skopje, _____, 2013

Tenderer

(Name and surname/Legal entity of the tenderer)

(Signature of the Tenderer)

(This statement is certified by the Notary Public in the Republic of Macedonia)

JSC for construction and management of residential and commercial property
significant to the Country – Skopje

*// JOINT STOCK COMPANY FOR CONSTRUCTION AND
MANAGEMENT OF RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTY
SIGNIFICANT TO THE COUNTRY – SKOPJE //
// 138 Orce Nikolov Str., Skopje, post. No. 474, telephone 3111-387 //*

Потврдувам дека преводот, што го
извршив од македонски на английски
јазик е точен.

Судски преведувач, Билјана Размоска

I, Biljana Razmoska, confirm that this
translation I have performed from
Macedonian into English is correct.

Biljana Razmoska, Authorized Court
Translator